

60  
ans



JAMAIS LU

## LA FÊTE SAUVAGE

1<sup>er</sup> AU 18 DÉCEMBRE 2015

Une production du Théâtre de Quat'Sous et du Jamais Lu

Grands partenaires

Bell  Hydro Québec



À VENIR

## DÉNOMMÉ GOSPODIN

25 JANVIER AU 19 FÉVRIER 2016  
Une création du Théâtre de Quat'Sous

Une fable libre, drôle et étrange de l'auteur allemand Philipp Löhle qui aborde la déroute de notre inconscient collectif.

**Texte** Philipp Löhle **Traduction** Anissa Lahyane et Jean-Philippe Lehoux **Mise en scène** Charles Dauphinais **Avec** Steve Laplante, Bruno Marcil et Marie-Ève Pelletier **Assistance à la mise en scène et régie** Audrey Lamontagne **Décor** Loïc Lacroix-Hoy **Costumes** Cynthia St-Gelais **Lumière** Martin Sirois **Musique** LE FUTUR **Complice artistique** Sébastien David

À ÉGALEMENT À L'AFFICHE

### LE QUAT'SOUS S'EMBALLE!

4 DÉCEMBRE 2015  
Grande fête où bulles, danse et musique vous attendent à partir de 22h.

### LONGS COURRIERS

7 DÉCEMBRE 2015 - 19H30  
**Lettres à son frère Théo** de Vincent Van Gogh  
Un rendez-vous avec James Hyndman et Stéphane Lépine pour tous les passionnés de littérature épistolaire.

### LES NOCTAMBULES

JEUDI 10 DÉCEMBRE 2015  
APRÈS LA REPRÉSENTATION  
Participez à une discussion animée par la journaliste Marie-Louise Arsenault avec plusieurs invités ayant un point de vue pertinent sur les thèmes abordés dans le spectacle.

### L'HEURE DU CONTE

DIMANCHE 13 DÉCEMBRE 2015 - 15H  
Conte avec Pascale Montpetit, bricolage et collation. Gratuit pour les enfants des spectateurs. Réservation requise.



### VENDREDI, C'EST GRILLED-CHEESE!

LES VENDREDIS À 17H  
Un 5 à 7 décontracté, agréablement de la recette de la semaine.

### LECTURES PUBLIQUES 60<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

**2 MAI 2016: EN PIÈCES DÉTACHÉES**  
Une œuvre marquante du répertoire de Michel Tremblay créée au Quat'Sous en 1969, qui sera dirigée par Sébastien David.

**5 MAI 2016: ELVIRE JOUVET 40**  
Ce texte phare de Brigitte Jaques a connu un immense succès sur la scène du Quat'Sous en 1988 et sera mis en lecture par Pierre Bernard.

### MACHINATIONS #2

PRÉSENTATION LE 6 JUIN 2016  
Un laboratoire de Sébastien David, artiste en résidence, et de Sylvain Dai. Sébastien David s'enferme pendant une semaine avec le créateur belge Sylvain Dai pour réfléchir sur les thèmes de la liberté, de la foi, de la solitude et de l'existence.

# CHAQUE SOIR EST DIFFÉRENT

**1955** Après le troisième été de la Roulotte, Paul Buissonneau remise son précieux théâtre ambulant quand Claude Robillard, surintendant des parcs de Montréal, lui suggère de participer au Festival d'art dramatique. Tenté, Buissonneau accepte pour ce faire de créer une troupe, La Compagnie de Quat'Sous. Quelques spectacles plus tard, il fait l'achat d'une synagogue qu'il transformera en théâtre avec Yvon Deschamps, Louise Latraverse, Claude Léveillé et Jean-Louis Millette.

**1965** Le 3 décembre, avec *La Florentine* de Jean Canole, Paul Buissonneau et ses complices inaugurent un petit théâtre chaleureux. Désormais, le Théâtre de Quat'Sous a pignon sur rue, avenue des Pins.

**1968** En mai, Paul Buissonneau met en scène *L'Osstidcho*, qui révèle au public Robert Charlebois, Yvon Deschamps, Louise Forestier, Mouffe et le Quatuor de jazz libre du Québec. Ce spectacle aux allures de happening, d'une rare vitalité théâtrale et musicale, restera un événement culturel qui a incarné les mutations des valeurs profondes de la société québécoise d'alors.

**1984** Paul Buissonneau quitte la direction artistique du Théâtre pour se consacrer principalement à la mise en scène. La comédienne Louise Latraverse prend la relève et, dans l'esprit de son prédécesseur, poursuit le soutien des jeunes créateurs. Elle révèle, entre autres, le travail du Théâtre Repère de Québec et de Robert Lepage ainsi que René-Daniel Dubois avec *Being at home with Claude*.

**1986** C'est au tour de Louison Danis de prendre en main la direction artistique. D'entrée de jeu, elle monte sur scène pour *Écart-temps* de John Hopkins, sous la direction d'Alexandre Hausvater. En 1987, avec *In Extremis*, elle propose une autre facette de son talent en traduisant *Extremities* de William Mastrosimone.

**1988** Pierre Bernard devient le quatrième directeur artistique du Quat'Sous et présente en ouverture de sa première saison *Elvire Jovet 40*, une pièce phare en matière de réflexion sur le monde du théâtre. Déjà, en 1985, il avait élargi le mandat du Théâtre en créant, avec Andrée Lachapelle et Suzanne Léveillé, les *Auditions générales* du Quat'Sous, un soutien aux acteurs de la relève. Créateur et tisseur de liens, Pierre Bernard a su valoriser, en 12 saisons à la tête du Quat'Sous, une audace que les abonnés ont pris plaisir à endosser, année après année. *Traces d'étoiles*, *Variations sur un temps*, le cycle *Motel de passage* et plusieurs autres pièces auront marqué son parcours. Il a lui-même choisi son successeur, tendant la main à l'auteur, metteur en scène et comédien Wajdi Mouawad.

**1998** Le 21 septembre, Paul Buissonneau reçoit le Prix du Gouverneur général pour les arts de la scène, prix qui marque sa contribution exceptionnelle à la scène théâtrale.

**2000** Wajdi Mouawad assure la direction artistique du Théâtre de Quat'Sous pendant quatre années. À travers un voyage passionné au cœur du monde, il a sans cesse interrogé l'utilité de l'art dans nos vies, dans ce qu'il appelait le petit grand théâtre. *Novcento*, *La cloche de verre* et *Incendies* ont, entre autres, été des œuvres marquantes. À son départ, Wajdi Mouawad veut pointer un nouvel horizon pour la maison de l'avenue des Pins. Il souhaite un créateur pour lui succéder.

**2004** C'est donc l'arrivée d'Eric Jean en août. Créateur audacieux, il propose une dramaturgie éclatée, de nouveaux savoir-faire. Ainsi, des pièces telles que *W;t*, *Hippocampe*, *Opium 37*, *Les morb(y)des* et *Testament* ont marqué son directorat. Suite à sa reconstruction, c'est au printemps 2009 que le Quat'Sous a pu célébrer en grande pompe sa réouverture avec le happening poétique *Dans les charbons*.

**2014** Le fondateur Paul Buissonneau s'éteint. Des centaines de personnes viennent lui rendre un dernier hommage à la chapelle Notre-Dame-du-Sacré-Cœur, témoignant de leur immense admiration pour cet important créateur. Une bourse est créée en son nom, afin de soutenir le travail de recherche des artistes issus de la nouvelle génération qui sont en résidence au Quat'Sous.

**2015** Encore aujourd'hui, foyer d'avant-garde et de lumineuses insolences, le Quat'Sous continue de déjouer les conventions, de clamer des paroles plurielles dans la cité, d'embrasser des dramaturgies nouvelles pour des spectateurs curieux et allumés.

Présidents d'honneur du 60<sup>e</sup>  
Yvon Deschamps, cofondateur du Théâtre de Quat'Sous  
Mario Cecchini, président de Corus Media

Partenaire du 60<sup>e</sup>  
SÉRIES+

### Équipe du Quat'Sous

Directeur artistique et général **Eric Jean** Coordinatrice générale **France Villeneuve** Directrice administrative **Christine Boisvert** Directeur de production **Sébastien Béland** Directeur technique **Alexandre Brunet** Responsable des communications **Sophie de Lamirande** Responsable des relations avec le public **Louissette Charland** Assistante aux communications et responsable du développement de public **Charlotte Léger** Responsable de la billetterie et des archives **Benoît Hénault** Attaché de presse **Daniel Meyer** Responsable de l'entretien **Antoine DeVilliers** Graphiste **Maxime David** Coordinateur des Auditions générales **Frédéric-Antoine Guimond** Gérante **Julie Rivard** Accueil **Catherine Audet**, **Flavie Lemée**, **Jean-Philippe Richard**, **Jade-Máriuka Robitaille** et **Claudia Turcotte**

### Conseil d'administration

Président **Claude Godon** Consultant sénior, développement des affaires et partenariats stratégiques Trésorier **Jean-François Hamel** CPA, CA, Directeur principal, MNP Ltée Secrétaire **Sophie Lamonde** Avocate, Stikeman Elliott SENCLR Administrateurs **Josiane Brault** Avocate, Borden Ladner Gervais **Marie-Christine Dufour** Directrice générale, 4d art **Marc-André G. Fabien** Avocat associé, Fasken Martineau DuMoulin, SENCLR/SRL **Céline Hallée** Réalisatrice **Marie-Josée Henri** Première chef divisionnaire, affaires juridiques, publicité extérieure nationale et services immobiliers, Bell Média **Eric Jean** Directeur artistique et général, Théâtre de Quat'Sous **Stéphanie La Rocque** Avocate, De Grandpré Chait, S.E.N.C.R.L./LLP **Renée Larouche** Directrice, relations avec les communautés, Rio Tinto Alcan **Marina Orsini** Comédienne **Louise Tremblay** Directrice principale Crédit et Agrément de crédit Opérations et Performance, Mouvement Desjardins

### Comité développement

Virginie Allard-Caméus, Josiane Brault, Charles-Étienne Daoust, Rachel Demers, Josyane Fortin, Claude Godon, Eric Jean, Charlotte Léger, Sophie Lamonde et France Villeneuve

### Comité des auditions générales

Pierre Bernard, Louissette Charland, Frédéric-Antoine Guimond, Céline Hallée, Eric Jean, Murielle La Ferrière, Suzanne Léveillé, André Melançon, Daniel Poisson et Patrice Sauvé

### Comité de lecture

Sébastien David, Eric Jean, Julie Laferrière, Bernard Lavoie, Marika Lhoumeau, Marc-Alain Robitaille, Catherine Vidal et France Villeneuve

Fier partenaire du Quat'Sous

la vie est **Bell**

Fier partenaire de saison

**Hydro Québec**

**PUBLICITÉ sauvage**

ÉCOUVRIR LA CULTURE

**LE DEVOIR**

**Lassonde**

YANN MORIN PERRIN, CPA, CA

CAVANAGH HOTTE ARCHAMBAULT INC.

SOCIÉTÉ DE COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS

6360, RUE JEAN-TALON EST BUREAU 203 MONTREAL, QC H1S 1M8

TEL. 514-253-8884 FAX. 514-253-4599 yperrin@paquincha.ca

**CHEMIN FAISANT**

LE PRÉ - A - MANGER

cheminfaisanttraiteur.com

Philippe et Vincent

Artisans Fleuristes

514-419-7418

www.pv-af.com

1671 Avenue Laurier Est, Montréal, QC

**4'SOUS L'SAPIN**

Chèques-cadeaux disponibles à la billetterie jusqu'au 18 décembre 514 845-7277.

# 60 ANS.

Sept acteurs et quatre musiciens s'animent sur scène.  
Une comédienne s'avance et lève son verre.

# « À NOTRE DÉSIR BOULEVERSANT D'ÊTRE ENSEMBLE. »

- VÉRONIQUE

SAISON  
2015 - 2016

THÉÂTRE DE  
QUAT'SOUS



100, AVENUE DES PINS EST, MONTRÉAL

BILLETTERIE 514 845-7277

QUATSOUS.COM

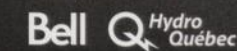


LA FÊTE  
SAUVAGE

1<sup>er</sup> AU 18 DÉCEMBRE 2015

Une production du Théâtre de Quat'Sous et du Jamais Lu

Grands partenaires



JAMAIS LU

Fêter sauvagement, furtivement,  
sans cynisme et sans pudeur.

Voilà qui apparaît comme une bonne idée, en cette époque aride. Retrouver le chemin d'une fierté collective : fêter le Québec ! Le beau défi en 2015, alors que son ADN est en mutation et que l'on se perd en conjectures sur les notions de valeurs et de souche. Loin des considérations politiques et partisanes, loin des résidus d'une autre époque, les auteurs ont cette possibilité de nous rassembler en un même territoire : celui de la langue.

Leurs mots, leurs urgences, leurs fictions, leurs coups de gueule tissent une toile de sens de laquelle émerge un espoir, un désir identitaire moderne. Avec eux, on n'est pas dans le domaine des réponses, mais dans celui des souhaits. Et si on utilisait tout le spectre de notre langue et de ses imaginaires pour nous inventer à nous-mêmes ? Pour ma part, j'en ai sauvagement envie ! Et quand je vois tous les artistes de la *Fête sauvage* se lancer à la recherche de ce fil tenu qui servira à nous lier les uns aux autres, je me dis, non, l'austérité n'a pas gagné !

MARCELLE DUBOIS  
Directrice artistique et générale  
Jamais Lu

Textes Sarah Berthiaume, Joëlle Bond, Véronique Côté, Steve Gagnon, Mathieu Gosselin, Justin Laramée, Hugo Latulippe et Francis Monty  
**Mise en scène** Véronique Côté  
**Musique originale** Chloé Lacasse et Benoît Landry  
**Avec** Sarah Berthiaume, Jean-Alexandre Beaudoin, Frédéric Blanchette, Joëlle Bond, Vincent Carre, Véronique Côté, Éveline Gélinas, Chloé Lacasse, Justin Laramée, Mathieu Gosselin et Benoît Landry  
**Assistance à la mise en scène et régie** Chloé Lacasse  
**Espace scénographique** Julie Vallée-Léger  
**Lumière** Marie-Aude St-Armand Duplessis  
**Direction musicale** Benoît Landry

**Sponsorisateur** Michael Lefebvre  
**Equipe technique** Mathieu Dumont, Benoît Fisch, Cédrick Franc, François Genest, Leticia Hamoui, Tibeau Mathews, Renaud-Pierre Marois-Sergele, Abraham Munoz Paz et Steve Poliquin  
**Remerciements** Aux Ecuries, Gabrille Côté, Espace Co, Nicolas Langelier et Caroline R. Paquette d'Atelier 10, Productions Yves Nicol et Trois Tristes Tigres

**Equipe du Jamais Lu**  
Direction artistique et générale Marcelle Dubois  
Coordination générale Stephanie Dubois | jamaislu.com

ERIC JEAN  
Directeur artistique et général  
Théâtre de Quat'Sous

C'est dans cette partition que s'inscrit cette lumineuse et rebelle *Fête sauvage*. Symphonie poétique immense, moisson abondante de paroles d'aujourd'hui, maisistm de rythmes et d'harmonies, *La fête sauvage* est un merveilleux alliage des écritures théâtrales et de la musique. Longue vie à cet heureux mariage !

Cette joyeuse discipline a permis des associations étonnantes, et parmi elles, l'union du théâtre et de nouvelles, en interrogeant notre monde, en brisant des conventions.

Multidisciplinaire, insolent, audacieux, il a traversé les décennies en défrichant des dramaturgies quebécoise d'ailleurs. D'autres artistes suivront par la suite – Claude Léveillée, Renée Claude, Martin Léon, Yann Perreau – et des œuvres « quatsousiennes » intègreront de généreuses doses de musique : *Mahogany*, *Le blues du toaster*, *Optim\_37*, *Testament*, etc.

Le n'est donc pas étonnant que la musique se soit invitée au Quat'Sous. Déjà, en 1968, *L'Ossidicho* avait complètement révolutionné le paysage culturel, incarnant les mutations des valeurs de la société complète. Feste, rassembleuse, impertinente, la musique permet de crier haut et fort, provoquer, faire vibrer les cœurs. Elle nous plonge dans des états émotifs intenses, nous bouleverse, fait ressurgir des réminiscences du passé. Elle nous insuffle l'envie de courir, nous fait danser, efface nos inhibitions.

VÉRONIQUE CÔTE  
Metteure en scène

À vous qui êtes ici ce soir : je vous en souhaite une belle.

Desobéissons : soyons heureux pour vrai. C'est ça, la révolution.

Aux magnifiques équipes du Théâtre de Quat'Sous, du Festival du Jamais Lu, d'Atelier 10, et à chacun de mes comparses : mille mercis. Vous me remplissez de courage.

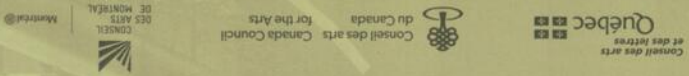
Ensemble, ce soir, soulevons-nous : par notre rire et notre beauté, par nos ivresses, notre résilience, nos chants et notre humour féroce, soyons le pire cauchemar de ceux qui nous voudraient vaincus et indifférents. Soyons incontrôlables. Soyons tout-puissants. Soyons dignes. Soyons fiers, et ne lâchons pas le morceau : ayons le cœur sauvagement en fête.

Plus ça va, plus j'ai la sensation que la joie est un haut lieu de résistance, une véritable façon de tenir tête : contre tout ce gris, toute cette insupportable morosité, contre toutes ces tentatives de nous diviser, de nous déprimer, j'oppose ma joie, toute ma joie, et j'aspire à la partager, à la multiplier, à nourrir le feu de mes voisins.

J'ai demandé du renfort. Des auteurs, des compositeurs, des amis sont venus avec moi réfléchir au pays, au territoire, et à la notion de célébration.

Je cherchais à m'opposer, je cherchais des moyens de détourner. Parce que l'austérité est une posture politique qui est pour moi indéfendable, et parce que la volonté de ce gouvernement (entre autres instances) de nous saper le moral (entre autres forfaits) ne passe tout simplement pas : je cherchais des occasions de riposte, j'avais envie de créer des projets, de contre-attaquer.

Desobéissons : soyons heureux pour vrai.  
C'est ça, la révolution.



FRO THEQUS 2015.12.01 X

SAISON  
2015-2016

THÉÂTRE DE  
QUAT'SOUS



100, AVENUE DES PINS EST, MONTRÉAL

BILLETTERIE 514 845-7277

QUATSOUS.COM

PRO.THEQUS 2015.12.01 X